

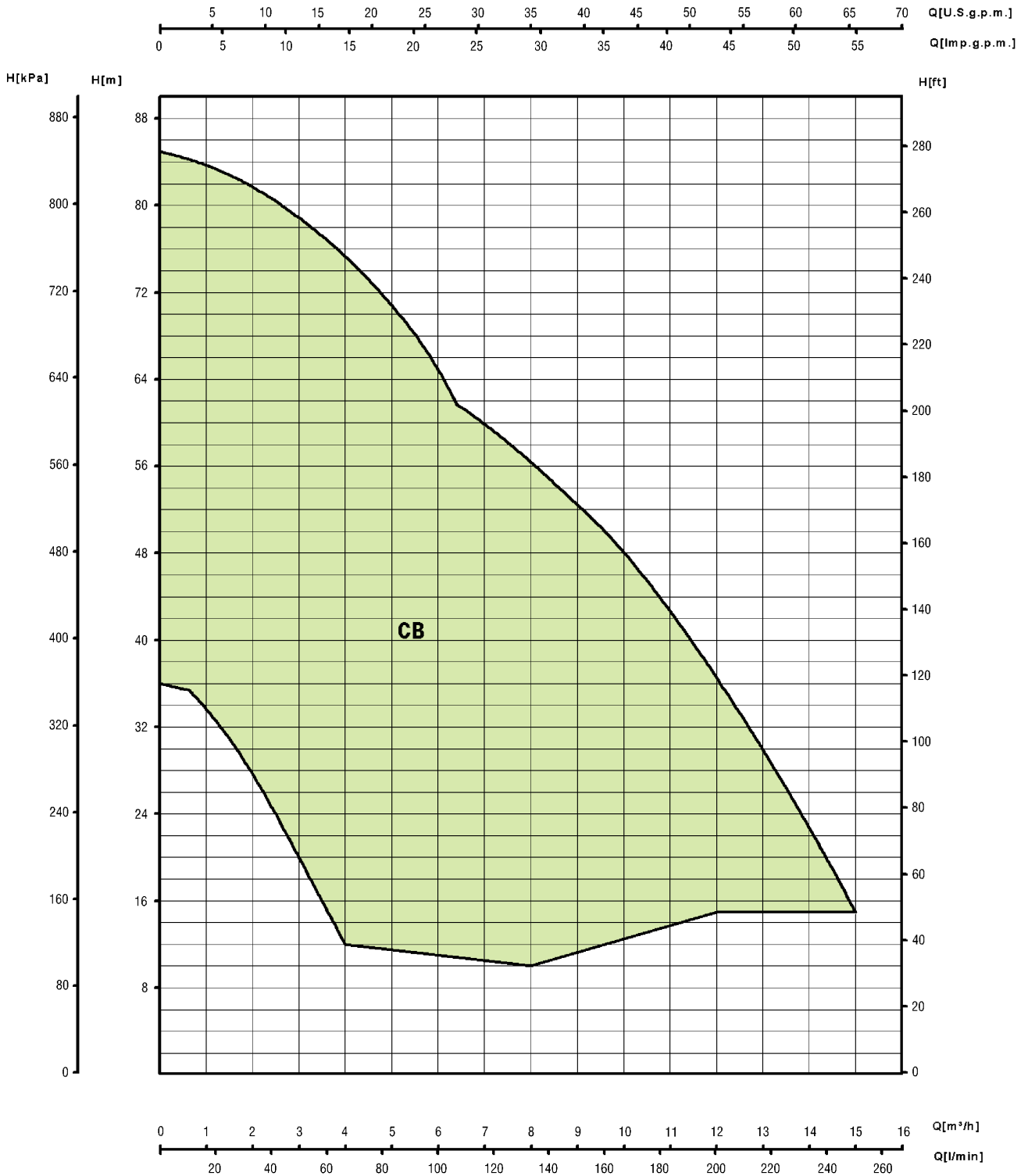
# CB

## 35-38-40-50-60-70-80

### 2900 1/min

### DIAGRAMMA DELLE CARATTERISTICHE IDRAULICHE

DIAGRAM OF THE HYDRAULIC FEATURES  
 DIAGRAMA DE LAS CARACTERISTICAS HIDRAULICAS  
 DIAGRAMME DES CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES  
 TABELLE DER HYDRAULISCHEN EIGENSCHAFTEN



SAER

# CB

35-38-40-50-60-70-80

## ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE MULTICELLULARI

*ELECTRIC CENTRIFUGAL PUMPS MULTI-STAGE  
ELECTROBOMBAS CENTRIFUGAS MULTIETAPAS  
ELECTROPOMPES CENTRIFUGES MULTI-ETAGES  
MEHRSTUFIGE ELEKTROKREISELPUMPEN*



### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Le elettropompe CB40 e CB50 montano due giranti in serie sostenute dall'albero motore, inserite in un robusto corpo pompa di ghisa. Girando all'interno dei diffusori con pale conducono il fluido in uscita da ogni girante verso la bocca d'aspirazione della girante successiva. Il fluido esce dalla pompa attraverso la bocca di mandata. Ogni girante ed il proprio diffusore con pale costituiscono uno stadio di pompaggio, che secondo il principio di funzionamento delle pompe centrifughe, conferisce al fluido un incremento della pressione che si somma agli altri incrementi di pressione dati agli altri stadi in serie.

### IMPIEGHI

- Per liquidi meccanicamente e chimicamente non aggressivi.
- Alimentazione idrica.
- Impianti domestici.
- Distribuzione automatica dell'acqua con piccoli o medi serbatoi (autoclavi) per l'irrigazione.
- Incremento di pressione in rete degli acquedotti.

### CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

Corpo pompa e supporto motore in ghisa.  
Giranti in ottone stampato o resina termoplastica.  
Diffusori in resina termoplastica.  
Albero rotore in acciaio inox AISI 431.  
Tenuta meccanica in carbone/ceramica.  
Motore elettrico asincrono a gabbia, costruzione chiusa in cassa d'alluminio, ventilazione esterna.  
Grado di protezione: IP 44  
Classe di isolamento: F  
Tensioni di serie: 230 - 400V / 50Hz.

### DATI CARATTERISTICI

Portate sino a 15 m<sup>3</sup>/h  
Prevalenze fino a 85 m.  
Temperatura del liquido pompato: -15 °C - 70 °C  
Pressione massima d'esercizio: 10 bar.  
Temperatura massima ambiente: 40 °C (oltre contattare servizio tecnico).  
Aspirazione manometrica max.: 8m.  
Tolleranze delle caratteristiche idrauliche  
UNI/ISO 2548 classe C appendice B.

### INSTALLAZIONE

Le elettropompe della serie CB possono essere installate con l'albero motore in posizione orizzontale che verticale. Qualora l'installazione fosse verticale il motore dovrà essere posizionato sempre sopra il corpo pompa.  
Senso di rotazione: antiorario osservando dal lato della bocca di aspirazione.

### ESECUZIONI SPECIALI

A richiesta si forniscono versioni con componenti per usi specifici: giranti in resina termoplastica, tenuta meccanica in materiali speciali, motori elettrici con grado di protezioni superiore.



### FUNCTIONING

The CB40 and CB50 electric pumps are fitted with two impellers mounted in series supported by the motor shaft, contained in a sturdy cast iron pump body. Rotating inside blade diffusers, they drive the fluid leaving each impeller towards the inlet of the subsequent one. The fluid leaves the pump through the pump outlet. Each impeller and its blade diffuser make a pumping stage: according to the operating principle of centrifugal pumps, this increases the pressure of the fluid that is added to the other pressure increases provided by the other stages in series.

### APPLICATIONS

- For mechanically and chemically non-aggressive fluids.
- Water supply.
- Household systems.
- Automatic distribution of water with small or medium tanks (autoclaves) for irrigation.
- Pressure increases in water mains.

### PUMP CONSTRUCTION

Pump body and motor support in cast iron.  
Pressed brass impellers or thermoplastic resin.  
Thermoplastic resin diffusers.  
Rotor shaft in stainless steel AISI 431.  
Mechanical seal in carbon/ceramic.  
Asynchronous electric cage motor closed in an aluminium case and externally ventilated.  
Protection level: IP 44.  
Insulation class: F  
Standard voltage 230-400V / 50Hz

### PUMP PERFORMANCE DATA

Capacities of flow up to 15 m<sup>3</sup>/h  
Heads up to 85 m.  
Temperature of pumped liquid -15 °C - 70 °C  
Maximum working pressure: 10 bar  
Maximum ambient temperature: 40 °C (contact our technical department for higher temperatures).  
Manometric suction lift: 8m.  
Tolerance of hydraulic specifications  
UNI/ISO 2548 class C appendix B.

### INSTALLATION

CB electric pumps can be installed with the motor shaft in either vertical or horizontal position. In the event of vertical installations, the motor must always be positioned above the pump body.  
Rotation way: anti-clockwise looking from the pump inlet side.

### SPECIAL VERSIONS

Versions with components for specific uses, such as impellers in thermoplastic resin, mechanical seals in special materials and electric motors with higher protection levels can be supplied on request.





### PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

Las electrobombas CB40 y CB50 tienen dos rodetes en serie sostenidos por el eje motor, montados en una caja robusta de hierro gris. Al girar en el interior de los difusores con paletas, conducen el fluido que sale de cada rodete hacia el orificio de aspiración del rodete siguiente. El fluido sale de la bomba a través de la boca de salida. Cada rodete y su difusor con alabes constituyen una etapa de bombeo que, según el principio de funcionamiento de las bombas centrífugas, aumenta la presión del fluido que se suma a las demás presiones obtenidas en las demás etapas en serie.

### EMPLEOS

- Para líquidos no agresivos mecánica y químicamente.
- Alimentación hídrica.
- Instalaciones domésticas.
- Distribución automática del agua con depósitos pequeños o medianos (autoclaves) para el riego.
- Aumento de la presión en la red de distribución.

### CARACTERÍSTICAS DE FABRICACIÓN

Cuerpo de bomba y soporte del motor de hierro gris.  
Rodetes de latón estampado o resina termoplástica.  
Difusores de resina termoplástica.  
Eje rotor de acero inoxidable AISI 431.  
Cierre mecánico de carbón/cerámica.  
Motor eléctrico asíncrono con jaula, construcción cerrada en caja de aluminio, ventilación exterior.  
Grado de protección: IP 44  
Clase de aislamiento: F  
Tensiones de serie: 230 - 400V / 50Hz.

### DATOS CARACTERÍSTICOS

Caudales de hasta 15 m<sup>3</sup>/h  
Altura de elevación de hasta 85 m.  
Temperatura del líquido bombeado: -15° C -70° C  
Presión máxima de servicio: 10 bar.  
Temperatura ambiente máxima: 40 °C (para temperaturas más elevadas, contacte al servicio técnico).  
Aspiración manométrica máx.: 8m.  
Tolerancias de las características hidráulicas UNI/ISO 2548 clase C apéndice B.

### INSTALACIÓN

Las electrobombas de la serie CB se pueden instalar con el eje motor en posición horizontal o vertical. Si la instalación fuera vertical, el motor siempre se deberá colocar encima de la caja de la bomba. Sentido de rotación: hacia la izquierda observando del lado del orificio de aspiración.

### VERSIONES ESPECIALES

Bajo demanda se suministran versiones con componentes para usos específicos: rodetes de resina termoplástica, cierre mecánico de materiales especiales, motores eléctricos con mayores grados de protección.



### PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Les électropompes CB40 et CB50 sont équipées de deux turbines en série, soutenues par l'arbre moteur, insérées dans un robuste corps de pompe en fonte. Tournant à l'intérieur, des diffuseurs à aubes, elles convolent le liquide à la sortie de chaque turbine vers l'orifice d'aspiration de la turbine successive. Le liquide sort de la pompe par l'orifice de refoulement. Chaque roue et son diffuseur à aubes constituent un étage de pompage qui selon le principe de fonctionnement des pompes centrifuges, donne au liquide une augmentation de la pression qui s'ajoute aux autres augmentations de pression produites par les autres étages en série.

### EMPLOI

- Pour liquides mécaniquement et chimiquement non agressifs.
- Alimentation en eau.
- Installations domestiques.
- Distribution automatique de l'eau avec réservoirs de petite taille ou de taille moyenne (réservoirs sous pression) pour l'irrigation.
- Surpression dans les circuits d'approvisionnement en eau.

### CARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION

Corps de pompe et support moteur en fonte.  
Roues en laiton moulé or résine thermoplastique.  
Diffuseurs en résine thermoplastique.  
Arbre rotor en acier inox AISI 431.  
Garniture mécanique en carbone/céramique.  
Moteur électrique asynchrone en cage, construction fermée dans caisse en aluminium, ventilation externe.  
Indice de protection: IP 44  
Classe d'isolement: F  
Tensions de série: 230 - 400 V / 50 Hz.

### PLAGES D'UTILISATION

Débites jusqu'à 15 m<sup>3</sup>/h  
Hauteurs jusqu'à 85 m.  
Température du liquide pompé: -15° C -70° C  
Pression maximum de service: 10 bars.  
Température ambiante maximum: 40 °C (au-delà de cette valeur, contacter le service technique).  
Aspiration manométrique max.: 8 m.  
Tolérances des caractéristiques hydrauliques UNI/ISO 2548 classe C apéndice B.

### INSTALLATION

Les électropompes de la série CB peuvent être installées avec l'arbre moteur en position horizontale ou verticale. En cas d'installation verticale, le moteur devra toujours être positionné au-dessus du corps de pompe.  
Sens de rotation: contraire aux aiguilles d'une montre avec la pompe vue du côté de l'orifice d'aspiration.

### EXECUTIONS SPECIALES

Sur demande, les pompes sont disponibles avec des composants pour applications spéciales: roues en résine thermoplastique, garnitures mécaniques en matériaux spéciaux, moteurs électriques avec indice de protection supérieur.



### BETRIEBSPRINZIP

Die Elektropumpen CB40 und CB50 sind mit zwei seriengeschalteten und von der Motorwelle getragenen Laufrädern ausgestattet, die in einen robusten Pumpenkörper aus Gusseisen eingefügt sind. Sie drehen sich in den Diffusoren mit Schaufeln und führen dadurch die Flüssigkeit im Ausgang aus jedem Laufrad zur Einlassöffnung des nächsten Laufrads. Die Flüssigkeit verlässt die Pumpe durch die Auslassöffnung. Jedes Laufrad und sein Diffusor mit Schaufeln stellen eine Pumpstufe dar, die der Flüssigkeit nach dem Betriebsprinzip der Zentrifugalpumpen eine Druckerhöhung verleiht, die sich zu den anderen Druckerhöhungen, von den anderen seriengeschalteten Pumpstufen gegeben, hinzufügt.

### ANWENDUNGEN

- Für mechanisch und chemisch nicht aggressive Flüssigkeiten.
- Wasserversorgung
- Haushaltsanlagen
- Automatische Wasserverteilung mit kleinen oder mittleren Gefäßen (Autoclaven) für Bewässerungszwecke
- Druckerhöhung in Wasserleitungen.

### KONSTRUKTIONSEIGENSCHAFTEN

Pumpenkörper und Motorträger aus Gusseisen.  
Laufräder aus gepresstem Messing or Thermoplast.  
Diffusoren aus thermoplastischem Harz.  
Rotorwelle aus rostfreiem Stahl AISI 431.  
Gleitringdichtung aus Kohlestoff/Keramik.  
Asynchron-Käfigmotor, geschlossene Konstruktion in Alugehäuse, externe Belüftung.  
Schutzgrad: IP 44  
Isolationsklasse: F  
Serienmäßige Spannungen: 230 - 400V / 50Hz.

### BETRIEBSDATEN

Förderleistungen bis 15 m<sup>3</sup>/h  
Förderhöhen bis 85 m.  
Temperatur der gepumpten Flüssigkeit: -15° C -70° C  
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.  
Höchsttemperatur der Umgebung: 40 °C (über 40 °C den Technischen Kundendienst zu Rate ziehen).  
Max. manometrische Ansaugung: 8 m.  
Toleranzen der hydraulischen Merkmale UNI/ISO 2548 Klasse C Anhang B.

### INSTALLATION

Die Elektropumpen der Serie CB können mit Motorwelle sowohl in horizontaler als auch in vertikaler Stellung eingebaut werden. Bei vertikaler Installation muss sich der Motor immer über dem Pumpenkörper befinden.  
Dreh Sinn: gegen den Uhrzeigersinn, von der Seite der Einlassöffnung aus gesehen.

### SONDERAUSFÜHRUNGEN

Auf Anfrage werden Ausführungen mit Komponenten für besondere Anwendungen geliefert: Laufräder aus thermoplastischem Harz, Gleitringdichtung aus besonderen Werkstoffen, E-Motoren mit höherem Schutzgrad.

# CB

35-38-40-50-60-70-80

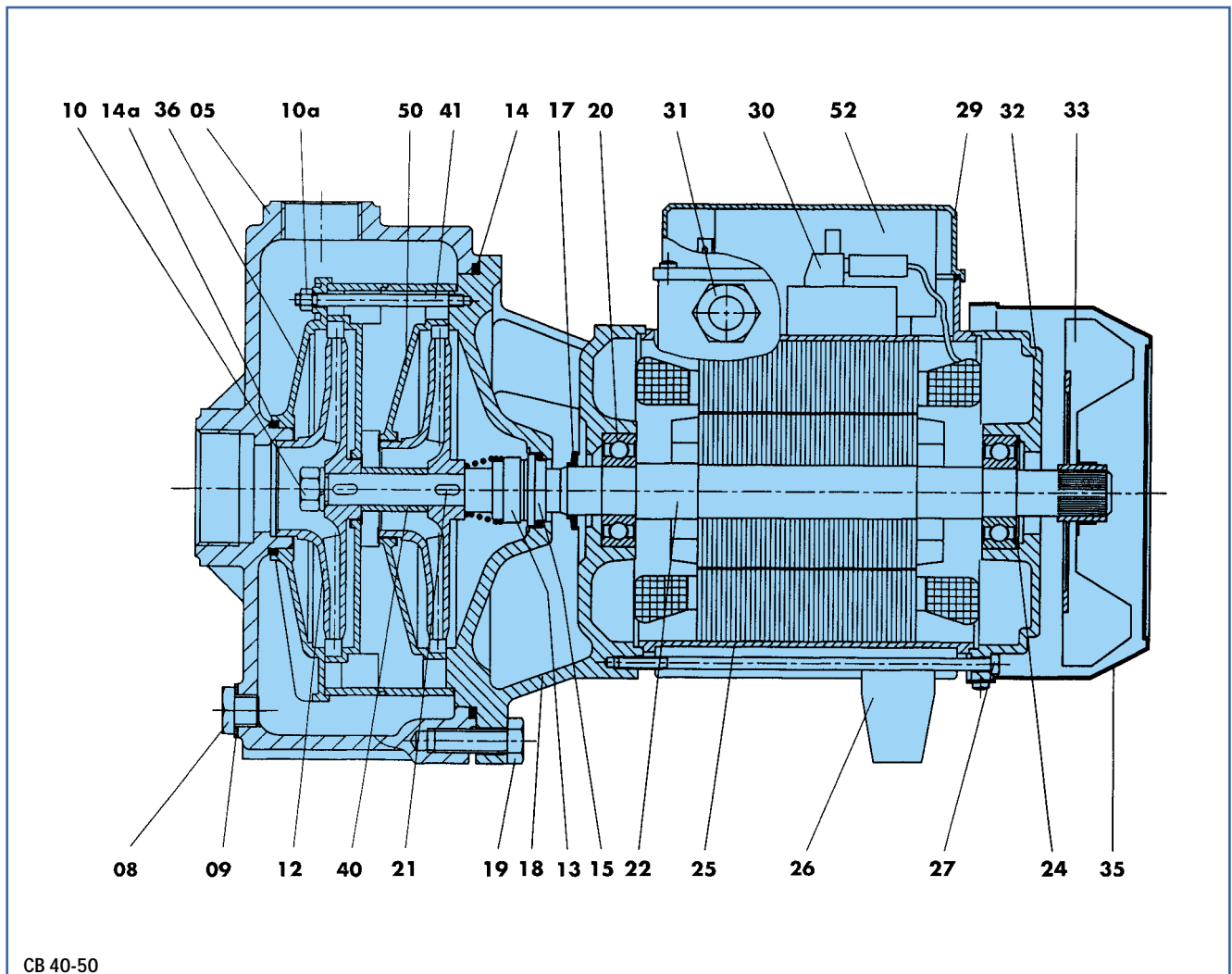
## NOMENCLATURA PARTI DI RICAMBIO

SPARE PARTS LIST

NOMENCLATURA REPUESTOS

NOMENCLATURE PIECES DE RECHANGE

ERSATZTEILLISTE





COMPONENTE	MATERIALI		
	STANDARD	A RICHIESTA	
05	Corpo pompa	Ghisa G20	Ghisa G20
08	Tappo	Ottone	Ottone
09	Guarnizione	Alluminio	Alluminio
10	Dado	Ottone	Acciaio inox, AISI 304
10a	Dado	Acciaio inox, AISI 304	Acciaio inox, AISI 304
12	Girante	Resina termoplastica	Ottone
13	Parte rotante tenuta meccanica	Grafite	Carburo di tungsteno
14	Anello OR	Gomma NBR	Gomma EPDM
14a	Anello OR	Gomma NBR	Gomma EPDM
15	Parte fissa tenuta meccanica	Ceramica	Carburo di tungsteno
17	Paragoccia	Gomma	Gomma
18	Supporto	Ghisa G20	Ghisa G20
19	Vite	Acciaio zincato	Acciaio zincato
20	Cuscinetto	Commerciale	Commerciale
21	Linguetta	Acciaio inox, AISI 304	Acciaio inox, AISI 304
22	Albero rotore	Acciaio inox, AISI 431	Acciaio inox, AISI 431
24	Anello elastico	Acciaio	Acciaio
25	Carcassa statore avvolto	Alluminio	Alluminio
26	Piede	Resina termoplastica	Resina termoplastica
27	Tirante	Acciaio zincato	Acciaio zincato
29	Coperchio morsettieria	Resina termoplastica	Resina termoplastica
30	Morsettieria	Resina termoindurente	Resina termoindurente
31	Pressacavo	Resina termoplastica	Resina termoplastica
32	Calotta motore	Alluminio	Alluminio
33	Ventola	Resina termoplastica	Resina termoplastica
35	Copriventola	Acciaio	Acciaio
36	Coperchio	Resina termoplastica	Resina termoplastica
40	Distanziale	Ottone	Ottone
41	Vite prigioniera	Acciaio inox, AISI 304	Acciaio inox, AISI 304
50	Diffusore	Resina termoplastica	Resina termoplastica
52	Condensatore	Commerciale	Commerciale

COMPONENT	MATERIAL		
	STANDARD	ON REQUEST	
05	Pump body	Cast iron G20	Cast iron G20
08	Plug	Brass	Brass
09	Gasket	Aluminium	Aluminium
10	Nut	Brass	Stainless steel, AISI 304
10a	Nut	Stainless steel, AISI 304	Stainless steel, AISI 304
12	Impeller	Thermoplastic resin	Brass
13	Rotating mechanical seal	Graphite	Tungsten carbide
14	O-Ring	Rubber NBR	Rubber EPDM
14a	O-Ring	Rubber NBR	Rubber EPDM
15	Fixed mechanical seal	Ceramic	Tungsten carbide
17	Drop guard	Rubber	Rubber
18	Support	Cast iron G20	Cast iron G20
19	Screw	Galvanized steel	Galvanized steel
20	Bearing	Commercial	Commercial
21	Key	Stainless steel, AISI 304	Stainless steel, AISI 304
22	Rotor shaft	Stainless steel, AISI 431	Stainless steel, AISI 431
24	Circlip	Steel	Steel
25	Casing with wound stator	Aluminium	Aluminium
26	Foot	Thermoplastic resin	Thermoplastic resin
27	Tie-rod	Galvanized steel	Galvanized steel
29	Terminal board cover	Thermoplastic resin	Thermoplastic resin
30	Terminal board	Thermosetting resin	Thermosetting resin
31	Fairlead	Thermoplastic resin	Thermoplastic resin
32	Driving cap	Aluminium	Aluminium
33	Fan	Thermoplastic resin	Thermoplastic resin
35	Fan cover	Steel	Steel
36	Cover	Thermoplastic resin	Thermoplastic resin
40	Spacer	Brass	Brass
41	Stud screw	Stainless steel, AISI 304	Stainless steel, AISI 304
50	Diffuser	Thermoplastic resin	Thermoplastic resin
52	Capacitor	Commercial	Commercial

# CB

35-38-40-50-60-70-80



## NOMENCLATURA PARTI DI RICAMBIO

*SPARE PARTS LIST*

*NOMENCLATURA REPUESTOS*

*NOMENCLATURE PIECES DE RECHANGE*

*ERSATZTEILLISTE*

	COMPONENTE	MATERIAL	
		ESTÁNDAR	PETICIÓN
05	Cuerpo de bomba	Fundición gris G20	Fundición gris G20
08	Tapon	Latón	Latón
09	Empaquetadura	Aluminio	Aluminio
10	Tuerca	Latón	Acero inox, AISI 304
10a	Tuerca	Acero inox, AISI 304	Acero inox, AISI 304
12	Impulsor	Resina termoplastica	Latón
13	Cierre mecanico parte girante	Grafito	Carburo de tungsteno
14	Anillo OR	Goma NBR	Goma EPDM
14a	Anillo OR	Goma NBR	Goma EPDM
15	Cierre mecanico parte fija	Ceramica	Carburo de tungsteno
17	Paragotas	Goma	Goma
18	Soporte	Fundición gris G20	Fundición gris G20
19	Tornillo	Acero cincado	Acero cincado
20	Cojinete	Comercial	Comercial
21	Chaveta	Acero inox, AISI 304	Acero inox, AISI 304
22	Eje rotor	Acero inox, AISI 431	Acero inox, AISI 431
24	Anillo elastico	Acero	Acero
25	Carcasa estator envuelto	Aluminio	Aluminio
26	Pie	Resina termoplastica	Resina termoplastica
27	Tirante	Acero cincado	Acero cincado
29	Tapa de bornes	Resina termoplastica	Resina termoplastica
30	Bornes	Resina de endurecimiento termico	Resina de endurecimiento termico
31	Guia	Resina termoplastica	Resina termoplastica
32	Tapa motor	Aluminio	Aluminio
33	Ventilador	Resina termoplastica	Resina termoplastica
35	Tapa ventilador	Acero	Acero
36	Tapa	Resina termoplastica	Resina termoplastica
40	Espaciador	Latón	Latón
41	Tornillo opresor	Acero inox, AISI 304	Acero inox, AISI 304
50	Difusor	Resina termoplastica	Resina termoplastica
52	Condensador	Comercial	Comercial



COMPOSANT	MATÉRIAUX		
	STANDARD	SUR DEMANDE	
05	Corps de pompe	Fonte G20	Fonte G20
08	Bouchon	Laiton	Laiton
09	Joint	Aluminium	Aluminium
10	Ecrou	Laiton	Acier inox, AISI 304
10a	Ecrou	Acier inox, AISI 304	Acier inox, AISI 304
12	Turbine	Résine thermoplastique	Laiton
13	Garniture mécanique roulante	Graphite	Carbure de tungstène
14	Bague OR	Caoutchouc NBR	Caoutchouc EPDM
14a	Bague OR	Caoutchouc NBR	Caoutchouc EPDM
15	Garniture mécanique fixe	Ceramica	Carbure de tungstène
17	Pare-goutte	Caoutchouc	Caoutchouc
18	Support	Fonte G20	Fonte G20
19	Vis	Acier zingué	Acier zingué
20	Roulement	Commerciale	Commerciale
21	Clavette	Acier inox, AISI 304	Acier inox, AISI 304
22	Arbre rotor	Acier inox, AISI 431	Acier inox, AISI 431
24	Bague elastique	Acier	Acier
25	Carcasse stator enroulé	Aluminium	Aluminium
26	Pied	Résine thermoplastique	Résine thermoplastique
27	Tirant	Acier zingué	Acier zingué
29	Couvercle plaque à borne	Résine thermoplastique	Résine thermoplastique
30	Plaque à borne	Résine thermo-endurci	Résine thermo-endurci
31	Presse-câble	Résine thermoplastique	Résine thermoplastique
32	Calotte moteur	Aluminium	Alluminio
33	Ventilateur	Résine thermoplastique	Résine thermoplastique
35	Couvercle ventilateur	Acier	Acier
36	Couvercle	Résine thermoplastique	Résine thermoplastique
40	Entretoise	Laiton	Laiton
41	Vis prisonniere	Acier inox, AISI 304	Acier inox, AISI 304
50	Diffuseur	Résine thermoplastique	Résine thermoplastique
52	Condensateur	Commerciale	Commerciale

BAUTEIL	WERKSTOFFE		
	STANDARD	AUF ANFRAGE	
05	Pumpengehäuse	Gusseisen G20	Gusseisen G20
08	Stopfen	Messing	Messing
09	Dichtung	Aluminium	Aluminium
10	Mutter	Messing	Rostfreier Stahl, AISI 304
10a	Mutter	Rostfreier Stahl, AISI 304	Rostfreier Stahl, AISI 304
12	Laufgrad	Thermoplast	Messing
13	Gleitringdichtung-Rotierendes element	Graphit	Wolframkarbid
14	O-Ring	Gummi NBR	Gummi EPDM
14a	O-Ring	Gummi NBR	Gummi EPDM
15	Gleitringdichtung-Festes element	Keramik	Wolframkarbid
17	Tropfenabdichtung	Gummi	Gummi
18	Lager	Gusseisen G20	Gusseisen G20
19	Schraube	Verzinkter Stahl	Verzinkter Stahl
20	Lagerbuchse	Handelsüblich	Handelsüblich
21	Passfeder	Rostfreier Stahl, AISI 304	Rostfreier Stahl, AISI 304
22	Rotorwelle	Rostfreier Stahl, AISI 431	Rostfreier Stahl, AISI 431
24	Spannring	Stahl	Stahl
25	Motorgehäuse mit Wickelstator	Aluminium	Aluminium
26	Fuss	Thermoplast	Thermoplast
27	Verbindungsschraube	Verzinkter Stahl	Verzinkter Stahl
29	Klemmenplattendeckel	Thermoplast	Thermoplast
30	Klemmenplatte	Härtbares Kunstharz	Härtbares Kunstharz
31	Kabeldruck	Thermoplast	Thermoplast
32	Motorkappe	Aluminium	Aluminium
33	Lüfterrad	Thermoplast	Thermoplast
35	Lüfterradabdeckung	Stahl	Stahl
36	Deckel	Thermoplast	Thermoplast
40	Distanzhülse	Messing	Messing
41	Stiftschraube	Rostfreier Stahl, AISI 304	Rostfreier Stahl, AISI 304
50	Diffusor	Thermoplast	Thermoplast
52	Kondensator	Handelsüblich	Handelsüblich

# CB

≅ 2900 1/min

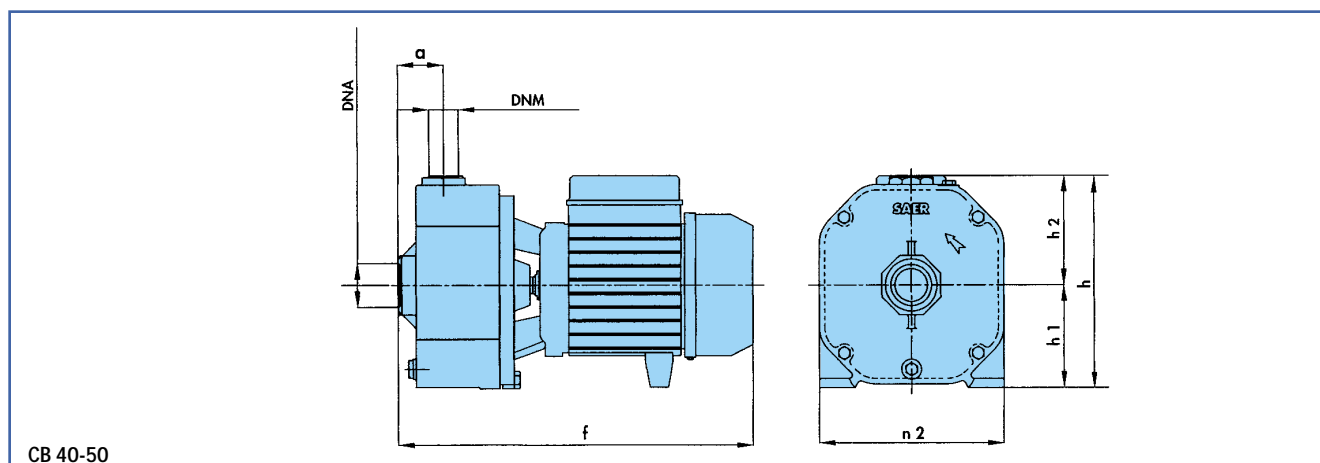
## 35-38-40-50-60-70-80

### CARATTERISTICHE IDRAULICHE

HYDRAULIC FEATURES / CARACTERISTICAS HIDRAULICAS / CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES / HYDRAULISCHE EINGESCHAFTEN

Tipo Type Typ	Alimentazione Feeding - Alimentacion Alimentation - Speisung 50 Hz	P1 Max kW	P2 Nominale P2 Nominal		Corrente assorbita - A Absorbed current - A Corriente absorbida - A Courant absorbe - A Abgenommener Strom - A	—		U.S. g.p.m.																	
			kW	HP		μF	V		H (m)	U.S. g.p.m.															
										l/min															
CB 35*	1 x 230 V		0,6	0,8					0	4,4	8,8	13,2	17,6	22	26,4	30,8	35,2	39,6	44	52,8	61,6	66			
CB 35*	3 x 230-400 V		0,6	0,8					0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	15			
CB 38*	1 x 230 V		0,75	1					0	17	33	50	67	83	100	117	133	150	167	200	233	250			
CB 38*	3 x 230-400 V		0,75	1					0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	15			
CB 40	1 x 230 V	2.05	1,1	1,5	9.5	31.5	450		41	42	42	42	41	40	38	36	33	30	25	15					
CB 40	3 x 230-400 V	1.55	1,1	1,5	6.4/3.7				41	42	42	42	41	40	38	36	33	30	25	15					
CB 50	1 x 230 V	2.5	1,5	2	10.5	40	450		50	49	49	49	49	48	47	45	42	40	36	28	17				
CB 50	3 x 230-400 V	2.35	1,5	2	9/5.2				50	49	49	49	49	48	47	45	42	40	36	28	17				
CB 60*	1 x 230 V		2,2	3					60	59	57	55	52	49	45	40	35								
CB 60*	3 x 230-400 V		2,2	3					60	59	57	55	52	49	45	40	35								
CB 70*	1 x 230 V		2,2	3					71	71	70	69	68	65	63	60	56	52	49	37	23	15			
CB 70*	3 x 230-400 V		2,2	3					71	71	70	69	68	65	63	60	56	52	49	37	23	15			
CB 80*	1 x 230 V		2,2	3					85	83	82	79	75	71	65	57	40								
CB 80*	3 x 230-400 V		2,2	3					85	83	82	79	75	71	65	57	40								

\*Dati provvisori • \*Temporary data • \*Datos provisorios • \*Données provisoires • \*Vorläufige Angaben



### DIMENSIONI E PESI

DIMENSIONS AND WEIGHTS / DIMENSIONES Y PESOS / DIMENSIONS ET POIDS / ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

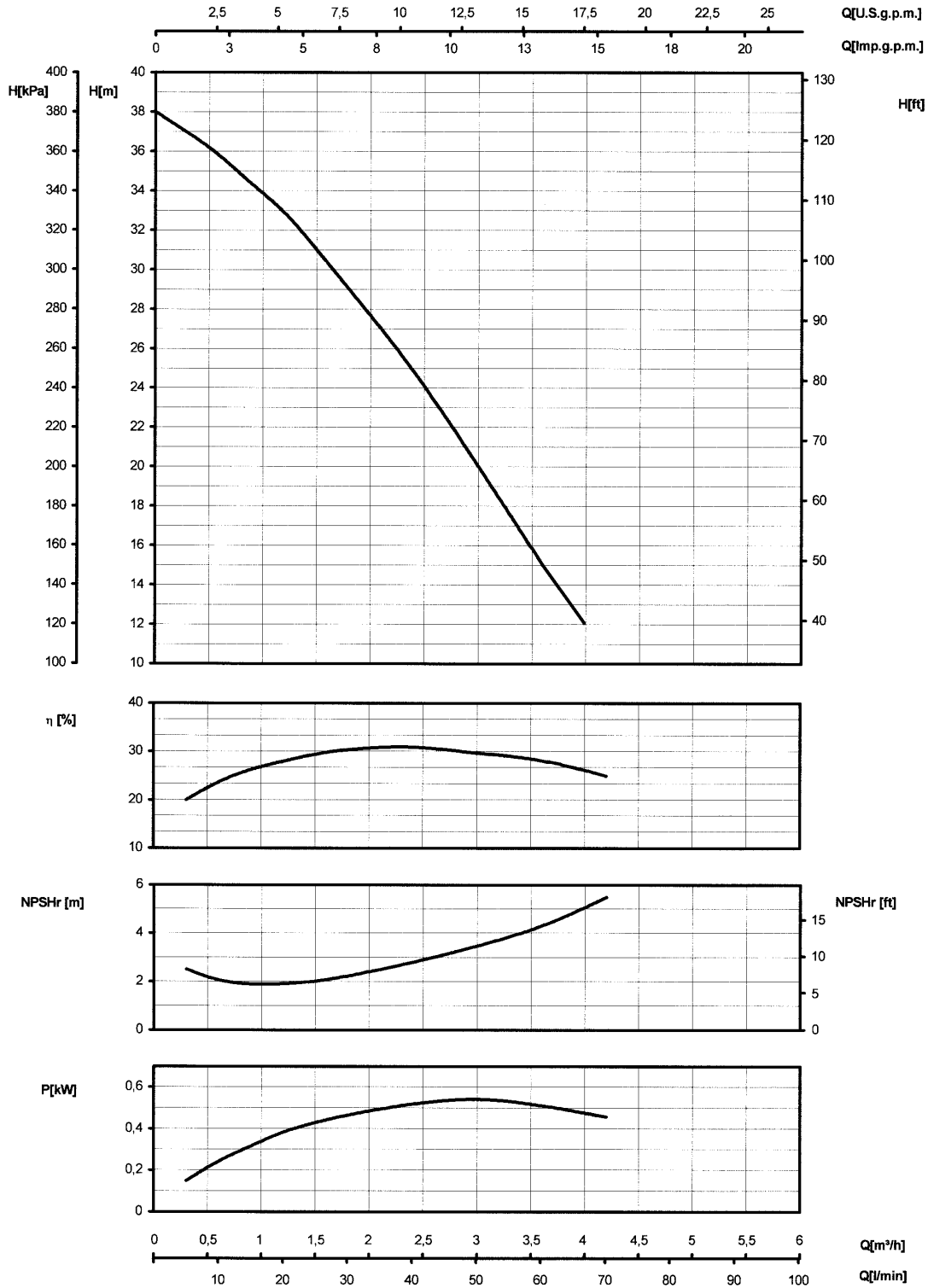
TIPO TYPE TYP	DNA	DNM	f	a	h	h1	h2	n2	Kg
CB 35	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CB 38	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CB 40	G 1" 1/2	G 1"	393	51	232	112	120	205	24
CB 50	G 1" 1/2	G 1"	393	51	232	112	120	205	26
CB 60	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CB 70	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CB 80	-	-	-	-	-	-	-	-	-



# CB35\*

≅ 2900 1/min

\* Dati provvisori \* Temporary data \* Datos provisorios \* Données provisoires \* Vorläufige Angaben

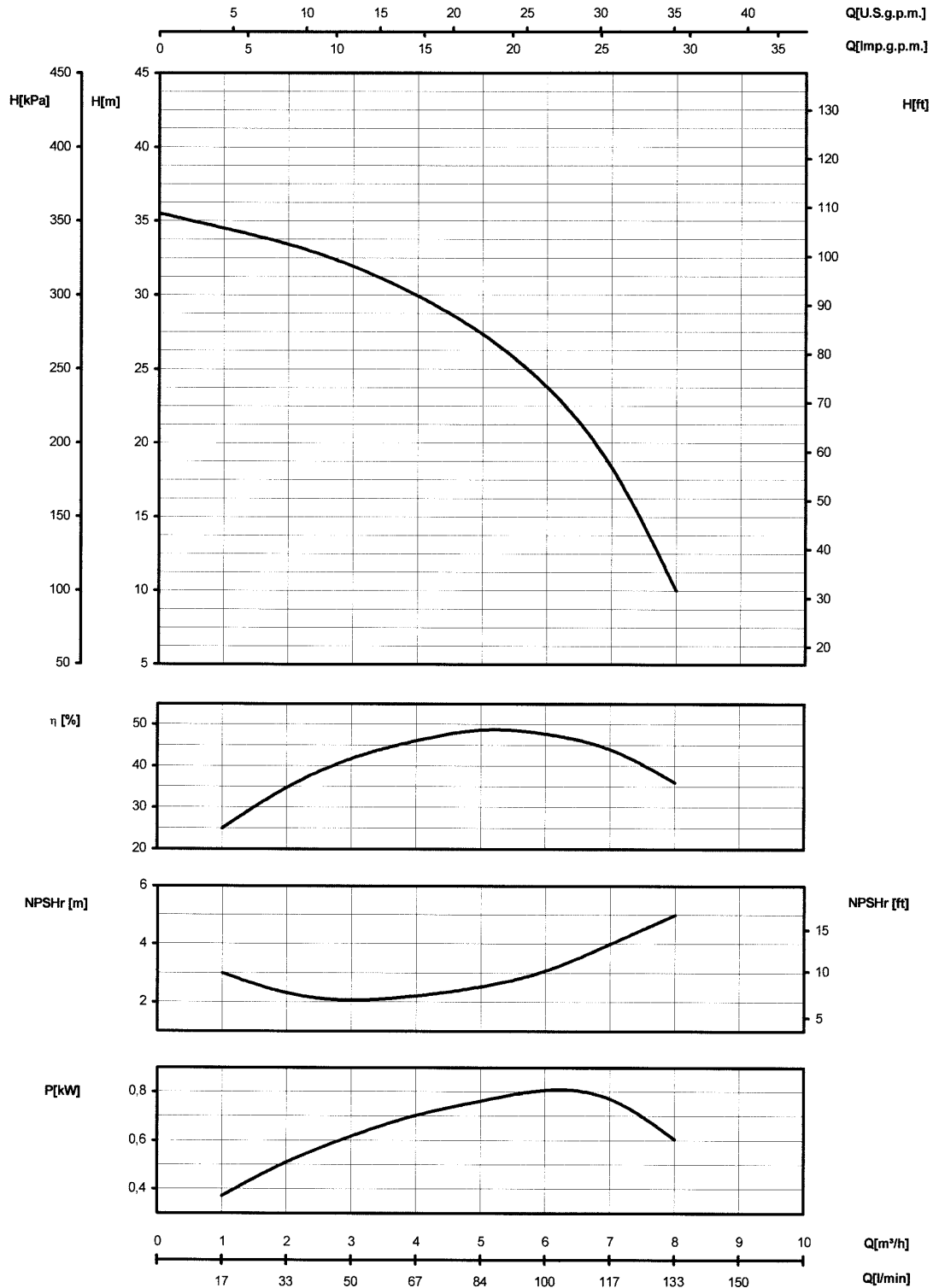


Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³. Tolleranza e curve secondo UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B • The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Curve tolerance according to UNI/ISO 2548 - Class C - Appendix B • Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 Kg/m³. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI/ISO 2548 - Clase C - Apéndice B • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B. • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm²/s und einer Dichte von 1000 kg/m³. Abweichung und Kurven gemäß UNI/ISO 2548 - Klasse C - Anhang B.

# CB38\*

≅ 2900 1/min

\* Dati provvisori \* Temporary data \* Datos provisorios \* Données provisoires \* Vorläufige Angaben

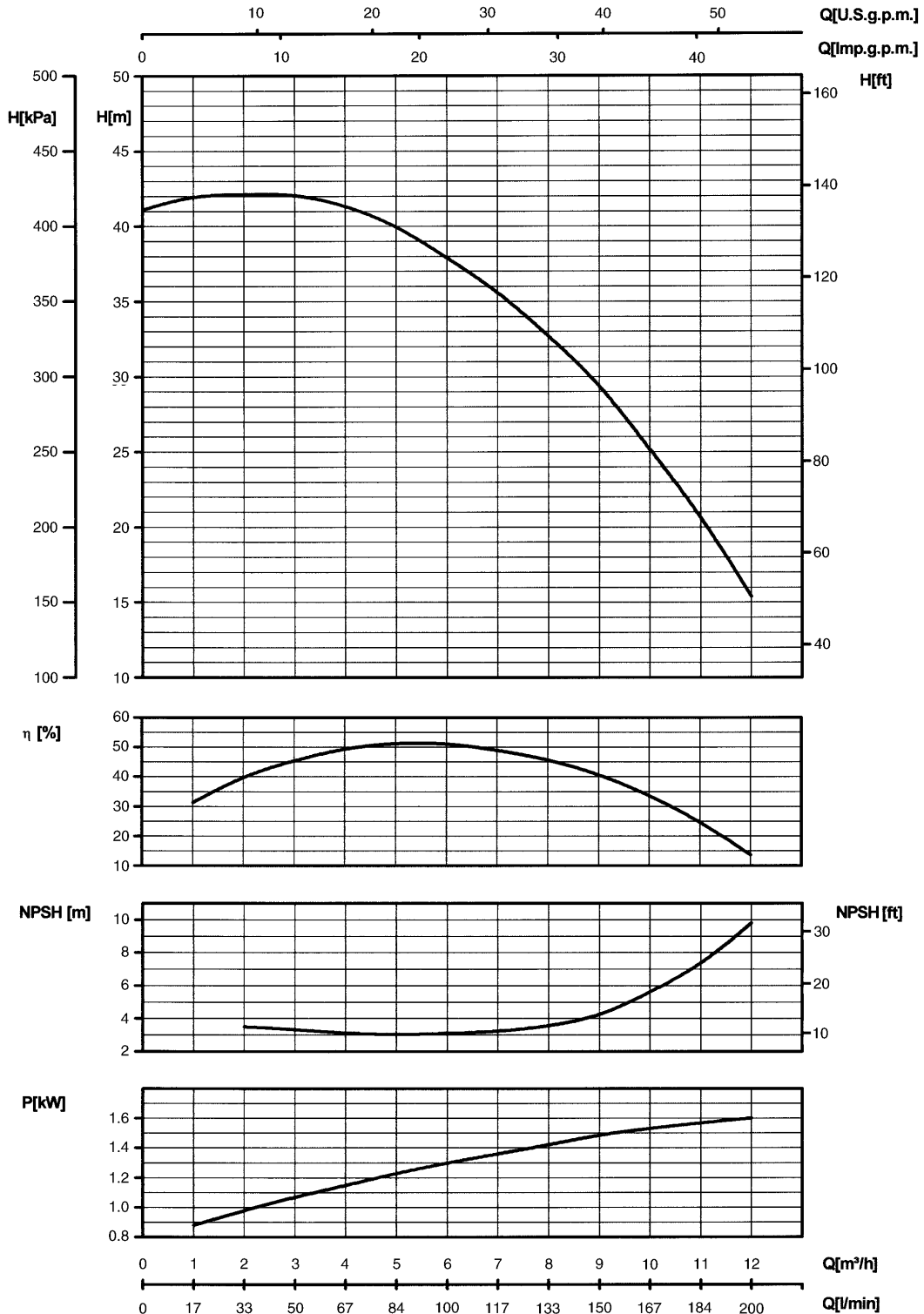


La potenza nominale ha un coefficiente di sovraccarico del 15%  
 • The nominal power has an overload coefficient of 15% • La potencia nominal tiene un coeficiente de sobrecarga de 15%  
 • La puissance nominale a un coefficient de surcharge de 15% • Die Nennungsleistung hat einen Überlastkoeffizient von 15%

Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³. Tolleranza e curve secondo UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B • The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Curve tolerance according to UNI/ISO 2548 - Class C - Appendix B • Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 Kg/m³. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI/ISO 2548 - Clase C - Apéndice B • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm²/s und einer Dichte von 1000 kg/m³. Abweichung und Kurven gemäß UNI/ISO 2548 - Klasse C - Anhang B.

# CB40

≅ 2900 1/min

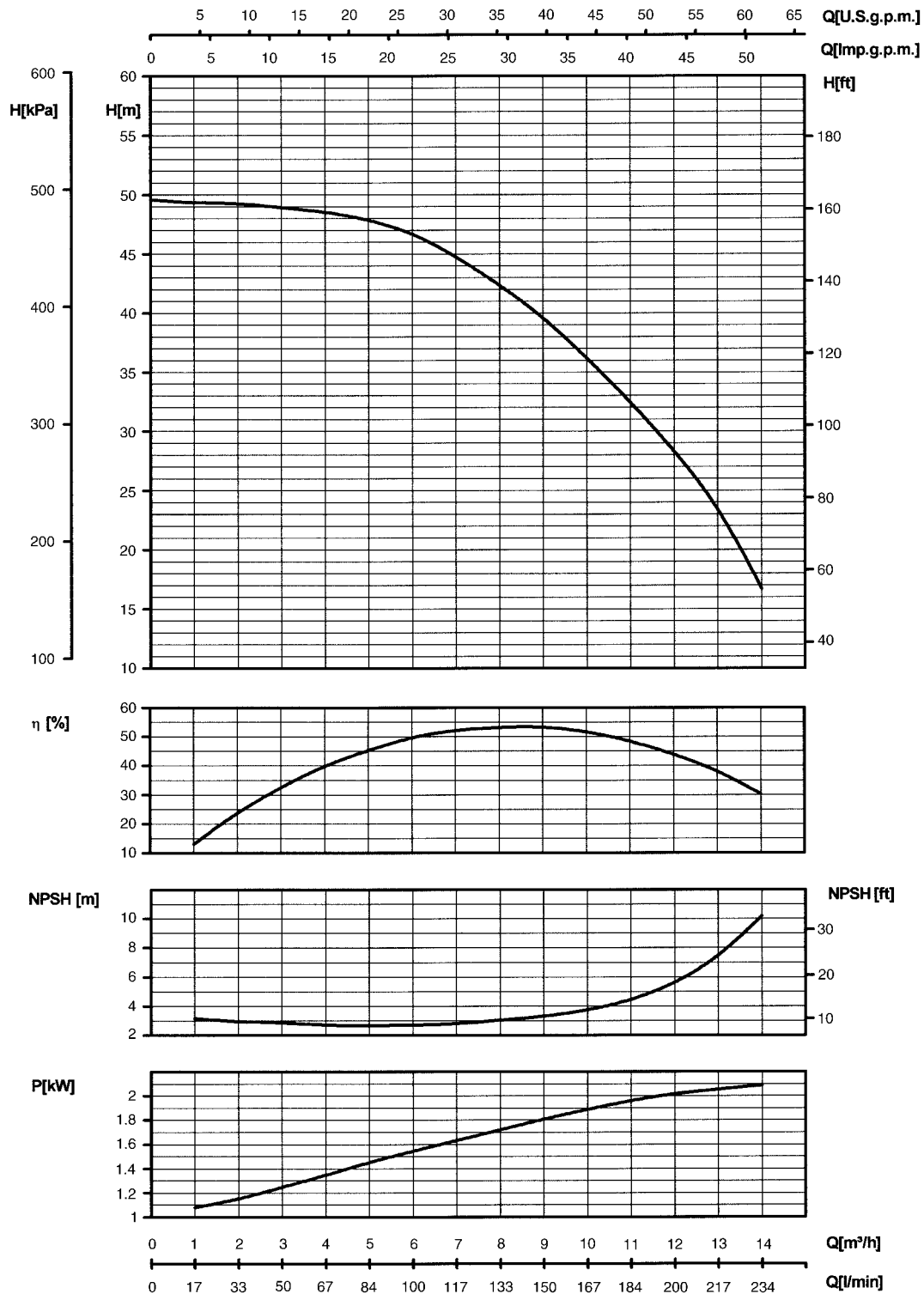


La potenza nominale ha un coefficiente di sovraccarico del 50%  
 • The nominal power has an overload coefficient of 50% • La potencia nominal tiene un coeficiente de sobrecarga de 50%  
 • La puissance nominale a un coefficient de surcharge de 50% • Die Nennungsleistung hat einen Überlastkoeffizient von 50%

Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³. Tolleranza e curve secondo UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B • The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Curve tolerance according to UNI/ISO 2548 - Class C - Appendix B • Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 Kg/m³. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI/ISO 2548 - Clase C - Apéndice B • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B. • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm²/s und einer Dichte von 1000 kg/m³. Abweichung und Kurven gemäß UNI/ISO 2548 - Klasse C - Anhang B.

# CB50

≅ 2900 1/min



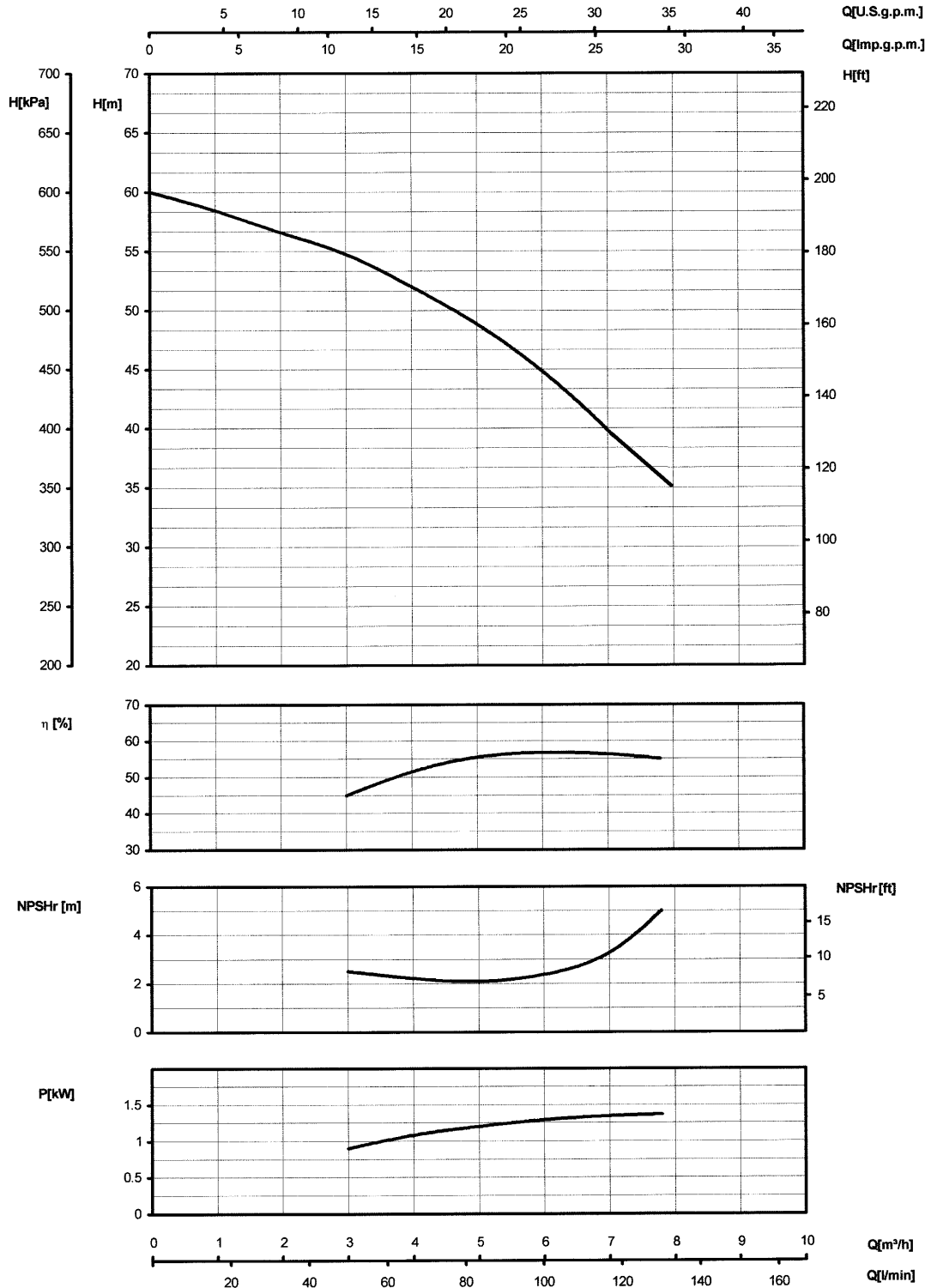
La potenza nominale ha un coefficiente di sovraccarico del 40%  
 • The nominal power has an overload coefficient of 40% • La potencia nominal tiene un coeficiente de sobrecarga de 40%  
 • La puissance nominale a un coefficient de surcharge de 40% • Die Nennleistung hat einen Überlastkoeffizient von 40%

Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³. Tolleranza e curve secondo UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B • The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Curve tolerance according to UNI/ISO 2548 - Class C - Appendix B • Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 Kg/m³. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI/ISO 2548 - Clase C - Apéndice B • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm²/s und einer Dichte von 1000 kg/m³. Abweichung und Kurven gemäß UNI/ISO 2548 - Klasse C - Anhang B.

# CB60\*

≅ 2900 1/min

\* Dati provvisori \* Temporary data \* Datos provisionarios \* Données provisoires \* Vorläufige Angaben

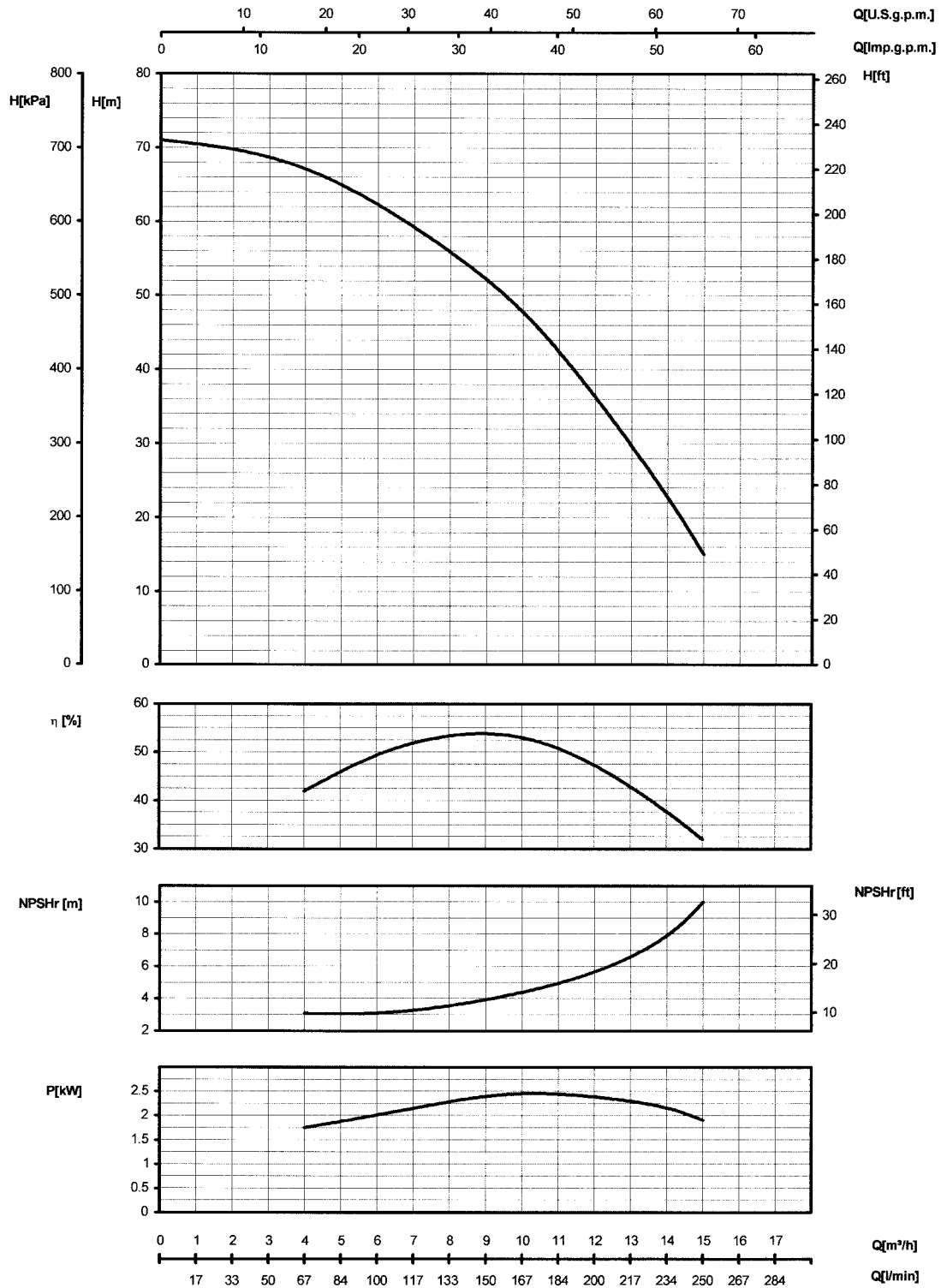


The curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm<sup>2</sup>/s e densità pari a 1000 kg/m<sup>3</sup>. Tolleranza e curve secondo UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B • The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm<sup>2</sup>/s and density equal to 1000 kg/m<sup>3</sup>. Curve tolerance according to UNI/ISO 2548 - Class C - Appendix B • Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm<sup>2</sup>/s y densidad de 1000 Kg/m<sup>3</sup>. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI/ISO 2548 - Clase C - Apéndice B • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm<sup>2</sup>/s et une densité égale à 1000 kg/m<sup>3</sup>. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B. • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm<sup>2</sup>/s und einer Dichte von 1000 kg/m<sup>3</sup>. Abweichung und Kurven gemäß UNI/ISO 2548 - Klasse C - Anhang B.

# CB70\*

≅ 2900 1/min

\* Dati provvisori \* Temporary data \* Datos provisionarios \* Données provisoires \* Vorläufige Angaben

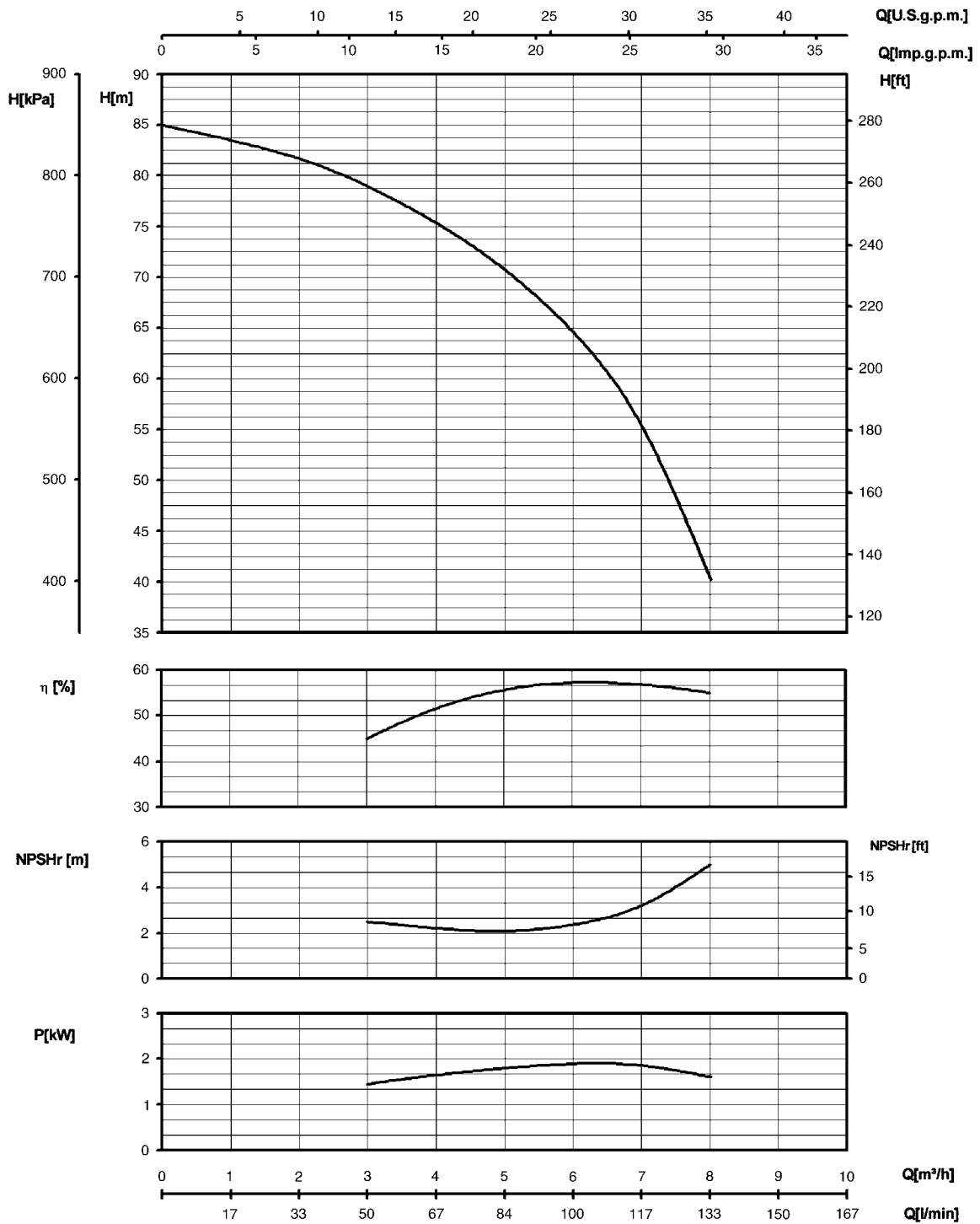


Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³. Tolleranza e curve secondo UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B • The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Curve tolerance according to UNI/ISO 2548 - Class C - Appendix B • Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 Kg/m³. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI/ISO 2548 - Clase C - Apéndice B • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B. • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm²/s und einer Dichte von 1000 kg/m³. Abweichung und Kurven gemäß UNI/ISO 2548 - Klasse C - Anhang B.

# CB80\*

≅ 2900 1/min

\* Dati provvisori \* Temporary data \* Datos provisionarios \* Données provisoires \* Vorläufige Angaben



Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm<sup>2</sup>/s e densità pari a 1000 kg/m<sup>3</sup>. Tolleranza e curve secondo UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B • The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm<sup>2</sup>/s and density equal to 1000 kg/m<sup>3</sup>. Curve tolerance according to UNI/ISO 2548 - Class C - Appendix B • Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm<sup>2</sup>/s y densidad de 1000 Kg/m<sup>3</sup>. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI/ISO 2548 - Clase C - Apéndice B • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm<sup>2</sup>/s et une densité égale à 1000 kg/m<sup>3</sup>. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI/ISO 2548 - Classe C - Appendice B. • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm<sup>2</sup>/s und einer Dichte von 1000 kg/m<sup>3</sup>. Abweichung und Kurven gemäß UNI/ISO 2548 - Klasse C - Anhang B.